

32003L0038

15.5.2003

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 120/22

**DIRECTIVA 2003/38/CE A CONSILIULUI
din 13 mai 2003**

**de modificare, în ceea ce privește sumele exprimate în euro, a Directivei 78/660/CEE privind conturile
anuale ale anumitor forme de societăți comerciale**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere a patra Directivă 78/660/CEE a Consiliului din 25 iulie 1978 privind conturile anuale ale anumitor forme de societăți comerciale ⁽¹⁾, în special articolul 53 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei ⁽²⁾,

întrucât:

- (1) Articolele 11 și 27 din Directiva 78/660/CEE și, prin trimitere, articolul 6 din a șaptea Directivă 83/349/CEE a Consiliului din 13 iunie 1983 privind conturile consolidate ⁽³⁾ și articolele 20 și 21 din a opta Directivă 84/253/CEE a Consiliului din 10 aprilie 1984 privind autorizarea persoanelor care răspund de controlul legal al documentelor contabile ⁽⁴⁾ stabilesc, pentru bilanțul total și cuantumul net al cifrei de afaceri, praguri în euro la care și sub care statele membre pot acorda derogări de la anumite dispoziții din directivele menționate anterior.
- (2) Al cincilea interval cincinal de după adoptarea celei de-a Patra Directive 78/660/CEE se încheie la 24 iulie 2003 și, în consecință, s-a efectuat o examinare a pragurilor, în conformitate cu cerințele directivei respective. Rezultă, având în vedere evoluția situației economice și monetare din Comunitate, că este necesară o majorare a sumelor exprimate în euro.
- (3) Directiva 78/660/CEE trebuie, prin urmare, modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

Directiva 78/660/CEE se modifică după cum urmează:

1. la articolul 11:

- (a) primul paragraf se modifică după cum urmează:
 - (i) la prima liniuță: termenii „totalul bilanțului: 3 125 000 EUR” se înlocuiesc cu termenii „totalul bilanțului: 3 650 000 EUR”;

⁽¹⁾ JO L 222, 14.8.1978, p. 11. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2001/65/CE (JO L 283, 27.10.2001, p. 28).

⁽²⁾ Propunerea din 24 ianuarie 2003 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

⁽³⁾ JO L 193, 18.7.1983, p. 1. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2001/65/CE.

⁽⁴⁾ JO L 126, 12.5.1984, p. 20.

- (ii) la a doua liniuță: termenii „cuantumul net al cifrei de afaceri: 6 250 000 EUR” se înlocuiesc cu termenii „cuantumul net al cifrei de afaceri: 7 300 000 EUR”;

(b) se adaugă următorul paragraf:

„Pentru statele membre care nu adoptă moneda euro, sumele din primul paragraf se convertesc în monedă națională, la ratele de schimb publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la data intrării în vigoare a directivei de modificare a acestor sume ca urmare a revizuirii prevăzute la articolul 53 alineatul (2).”;

2. la articolul 27:

(a) primul paragraf se modifică după cum urmează:

- (i) la prima liniuță: termenii „totalul bilanțului: 12 500 000 EUR” se înlocuiesc cu termenii „totalul bilanțului: 14 600 000 EUR”;

- (ii) la a doua liniuță: termenii „cuantumul net al cifrei de afaceri: 25 000 000 EUR” se înlocuiesc cu termenii „cuantumul net al cifrei de afaceri: 29 200 000 EUR”;

(b) se adaugă următorul paragraf:

„Pentru statele membre care nu adoptă moneda euro, sumele din primul paragraf se convertesc în monedă națională, la ratele de schimb publicate în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* la data intrării în vigoare a directivei de modificare a acestor sume ca urmare a revizuirii prevăzute la articolul 53 alineatul (2).”

Articolul 2

(1) Statele membre pun în aplicare actele necesare pentru a se conforma prezentei directive de la data la care doresc să se prevalze de opțiunile prevăzute la articolele 11 și 27 din Directiva 78/660/CEE. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de realizare a acestei trimiteri.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de statele membre textele dispozițiilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 3

Prezenta directivă intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 13 mai 2003.

Pentru Consiliu

Președintele

A.-A. TSOCHATZOPOULOS
